





GLADIATOR® GARAGE GEAR KIT INSTALLATION INSTRUCTIONS

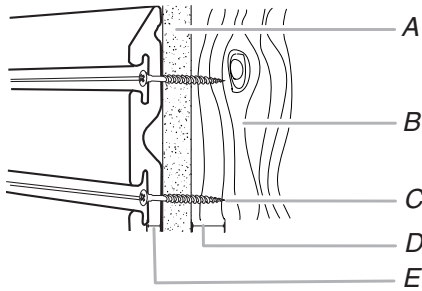
(for use with Gladiator® GarageWorks products only)

Prepare the GearTrack® Channels

IMPORTANT: Use correct screw length for your wall type. See chart below.

Screw Length for Wall Type					
Screw Length*	Masonry Wall	Bare Wood Studs	Drywall over Wood Studs		
			1/2" (1.27 cm)	5/8" (1.59 cm)	3/4" (1.91 cm)
#8 X 1 1/4" (3.18 cm) 					
#8 X 2" (5.08 cm) 					
3/16" X 1 3/4" (4.45 cm) (Screw Not Included)					

*For bare wood studs and covered walls, use an all-weather flat-head type deck screw. For concrete block and poured masonry, use a flat-head type masonry screw. For drywall of a thickness not listed in the chart above, see graphic below.



- A. Drywall
- B. Wooden stud
- C. Flat-head screw in every slot at every stud
- D. 1" (2.54 cm) min. to 1 1/4" (3.18 cm) max. if near wiring
- E. 1/4" (0.635 cm)

Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

Tools and Parts Needed:

- Level
- Tape measure
- Drill
- Saw
- Screws (galvanized or all-weather)
- Stud finder
- AC finder
- Square
- Pencil

Additional Tools and Parts Needed for Masonry Block/Poured Concrete Wall Installation:

- Hammer drill
- Caulk gun
- 3/16" x 1 3/4" (4.45 cm) Flat-head masonry screws (6 screws per channel)
- Construction adhesive
- 5/32" Masonry drill bit

NOTE: GearTrack® channels can be cut and drilled with ordinary woodworking equipment. Additional tools may be needed.

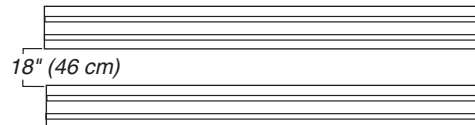
Use Requirements

- Maximum coverage per wall is 33% of the wall surface area.
- Maximum weight limit is 75 lbs (34 kg) per linear ft (30.48 cm).
- GearTrack® channels can be mounted directly to masonry wall, over drywall to wooden studs, or to bare wooden studs.
- Intended for use in a garage or basement.

NOTE: Before installing GearTrack® channels to masonry walls, you must waterproof the wall to avoid mildew or foundation damage. Walls that appear dry may actually become damp when enclosed by paneling. Install the channel in accordance with all local codes and ordinances.

Channel Spacing

If channels are to be used to support accessory hooks and/or small item bins, they may be spaced in any way desired. If channels are to be used to support Gladiator® Wall GearBoxes, they must be installed 18" (46 cm) apart.



Install the GearTrack® Channels

Masonry Block/Poured Concrete Wall

1. Use a level to position the GearTrack® channel at the desired height on the wall.
2. Drill a hole through the GearTrack® channel and into the wall surface.
3. Secure the GearTrack® channel to the wall by placing $\frac{3}{16}$ " x $1\frac{3}{4}$ " (4.45 cm) flat-head masonry screws every 24" (60.96 cm) in every slot.
NOTE: Channels cut to shorter than 24" (60.96 cm) long should not be used.
4. For extra hold, you may put construction adhesive on the GearTrack® channel before attaching it to the wall.
5. Repeat this process for the next desired application area.
6. Make sure all screws are installed and flush with the channel.

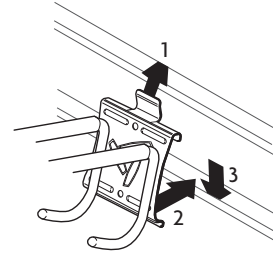
Drywall over Wooden Studs or Bare Wooden Studs

1. Locate all wooden studs and electrical wiring. Mark the wall(s).
IMPORTANT: Compare screw length to electrical wire locations. Be sure the screw will not pierce electrical wiring.
2. GearTrack® channels should be mounted to the wall so that they begin and end at wooden studs. Measure from the edge of the stud at the beginning of the desired coverage area to the center of the last wooden stud that is within 4 ft (1.22 m).
3. If necessary, cut the first channel to this length, making sure the cut is square.
NOTE: Channels cut to shorter than 24" (60.96 cm) long should not be used.
4. Check that the GearTrack® channel is level. Then place a screw in every slot at every stud location.
NOTE: Drive the screws through the slot groove until they are flush. If splitting occurs, predrill and countersink the screw holes near channel ends.
5. Repeat this process for the next desired application area.
6. Make sure all screws are installed and flush with the channel.

Rated Weight Capacities for Gladiator® Accessories	
Accessory	Weight Capacity
Tool & Scoop Hooks	25 lbs (11.4 kg)
Utility Hook	50 lbs (22.7 kg)
Small Item Bin	35 lbs (15.9 kg)
J Hook	5 lbs (2.3 kg)

Install Gladiator® Accessories

To Hang Accessory Hooks on GearTrack® Channel



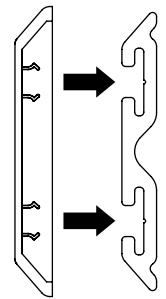
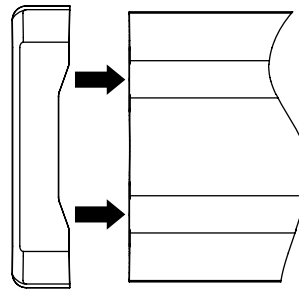
1. Insert bracket top into wall slot and push up.
2. Push in to insert bracket bottom.
3. Push down to lock into place.

Install the GearTrack® Channel End Caps

From the side, slide the end cap onto each end of the GearTrack® Channel.

OR

From the front, snap the end cap onto each end of the GearTrack® Channel.



Warranty

For warranty information:

In U.S.A. visit our website at www.GladiatorGW.com or call 1-866-342-4089.

In Canada visit our website at www.gladiatorgarageworks.ca or call 1-800-807-6777.



See complete markings on product.



MEETS INTERIOR USE CLASS A FIRE CODES





INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL JUEGO DE HERRAMIENTAS DE GARAJE GLADIATOR®

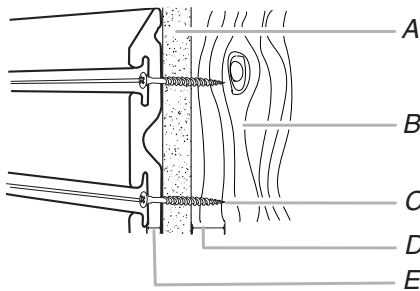
(Para usarse solamente con los productos Gladiator® GarageWorks)

Preparación de los canales GearTrack®

IMPORTANTE: Use el tornillo con el largo correcto para el tipo de pared. Vea el cuadro a continuación.

Largo del tornillo para el tipo de pared					
Largo del tornillo*	Pared de albañilería	Pies derechos de madera sin recubrimiento	Panel de yeso sobre pies derechos de madera		
			1/2" (1,27 cm)	5/8" (1,59 cm)	3/4" (1,91 cm)
Nº 8 X 1 1/4" (3,18 cm) 					
Nº 8 X 2" (5,08 cm) 					
3/16" X 1 3/4" (4,45 cm) (No se incluye el tornillo)					

*Para pies derechos de madera sin recubrimiento y paredes recubiertas, use un tornillo para todo clima de cabeza plana para cubriera.
Para bloques de concreto y albañilería vaciada, use un tornillo de albañilería de cabeza plana.
Para panel de yeso de un espesor no indicado en la tabla de arriba, vea la ilustración debajo.



A. Panel de yeso
B. Pie derecho de madera
C. Tornillo de cabeza plana en cada ranura y en cada pie derecho

D. 1" (2,54 cm) mín. a 1 1/4" (3,18 cm) máx. si está cerca del cableado
E. 1/4" (0,635 cm)

Herramientas y piezas

Reúna todas las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas aquí.

Piezas y herramientas necesarias:

- Nivel
- Cinta para medir
- Taladro
- Sierra
- Tornillos (galvanizados o para todo clima)
- Detector de pies derechos
- Detector de corriente CA
- Escuadra
- Lápiz

Piezas y herramientas adicionales necesarias para la instalación en pared de bloques de albañilería/concreto vaciado:

- Taladro de percusión
- Pistola para masilla
- Tornillos para albañilería de cabeza plana de 3/16" x 1 3/4" (4,45 cm) (6 tornillos por cada canal)
- Adhesivo para construcción
- Broca para albañilería de 5/32"

NOTA: Los canales GearTrack® pueden cortarse y perforarse con equipo común para carpintería. Se pueden necesitar herramientas adicionales.

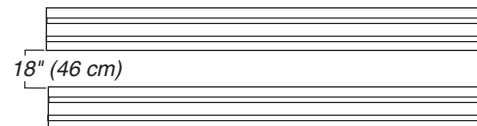
Requisitos de uso

- La cobertura máxima por pared es de 33 % del área de la superficie de la pared.
- El límite de peso máximo es de 75 libras (34 kg) por pie lineal (30,48 cm).
- Los canales GearTrack® pueden montarse directamente en la pared de albañilería, a través de panel de yeso en pies derechos de madera o en pies derechos de madera sin recubrimiento.
- Diseñado para usarse en un garage o sótano.

NOTA: Antes de instalar los canales GearTrack® en paredes de albañilería, deberá impermeabilizar la pared para evitar que se cubra de moho o que haya daños en los cimientos. Las paredes que parecen estar secas pueden ponerse húmedas cuando se cubren con paneles. Instale el canal siguiendo todos los códigos y ordenanzas locales.

Espacio entre los canales

Si se van a usar los canales para apoyar los ganchos de accesorio y/o cajones para artículos pequeños, se pueden colocar a la distancia que se desee. Si los canales se van a utilizar para montar las cajas para herramientas para la pared Gladiator®, deberán instalarse a una distancia de 18" (46 cm).



Instale los canales GearTrack®

Pared de bloque de albañilería/concreto vaciado

1. Use un nivel para colocar el canal GearTrack® en la pared, a la altura deseada.
2. Taladre un orificio a través del canal GearTrack® y dentro de la superficie de la pared.
3. Asegure el canal GearTrack® a la pared colocando tornillos de albañilería de cabeza plana de 3/16" x 1 3/4" (4,45 cm) por cada 24" (60,96 cm) en cada ranura.

NOTA: No deben usarse canales cortados a menos de 24" (60,96 cm) de largo.

4. Para el máximo soporte, puede poner adhesivo para construcción sobre el canal GearTrack® antes de sujetarlo a la pared.
5. Repita este proceso para la siguiente área de aplicación que desee.
6. Cerciñese de que todos los tornillos estén instalados y alineados con el canal.

Panel de yeso sobre pies derechos de madera o pies derechos de madera sin recubrimiento

1. Ubique todos los pies derechos de madera y el cableado eléctrico. Marque la(s) pared(es).

IMPORTANTE: Compare el largo de los tornillos con las ubicaciones de los cables eléctricos. Asegúrese de que el tornillo no perforo los cables eléctricos.

2. Los canales GearTrack® deberán ser montados a la pared de manera que comiencen y terminen en los pies derechos de madera. Mida desde el borde del pie derecho al comienzo del área que desee cubrir, hasta el centro del último pie derecho de madera que esté a no más de 4 pies (1,22 m).
3. Si es necesario, corte el primer canal a este largo y asegúrese de que el corte sea a escuadra.

NOTA: No deben usarse canales cortados a menos de 24" (60,96 cm) de largo.

4. Verifique que el canal GearTrack® esté nivelado. Luego coloque un tornillo en cada ranura de cada lugar en donde esté ubicado cada pie derecho.

NOTA: Enrosque los tornillos a través de las ranuras hasta que queden al ras. Si hay fisuras, perforo previamente y avellane los orificios de los tornillos cerca de los extremos del canal.

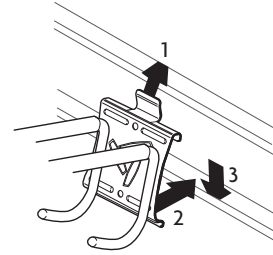
5. Repita este proceso para la siguiente área de aplicación que desee.
6. Cerciñese de que todos los tornillos estén instalados y alineados con el canal.

Capacidades de peso nominales para los accesorios Gladiator®

Accesorio	Capacidad de peso
Gancho para herramientas y redondo	25 lbs (11,4 kg)
Gancho de uso general	50 lbs (22,7 kg)
Cajón para artículos pequeños	35 lbs (15,9 kg)
Gancho en J	5 lbs (2,3 kg)

Instalación de los accesorios Gladiator®

Cómo instalar los ganchos de accesorio sobre el canal GearTrack®



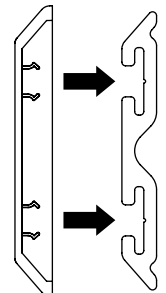
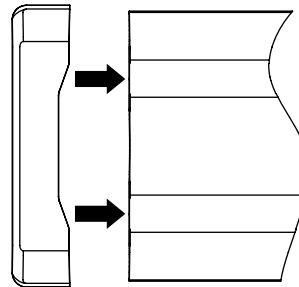
1. Inserte la parte superior del soporte en la ranura de la pared y empuje hacia arriba.
2. Empuje en forma recta para insertar la parte inferior del soporte.
3. Empuje hacia abajo para trabar en su lugar.

Instale las cubiertas de los extremos del canal GearTrack®

Desde el lado, deslice la cubierta del extremo sobre cada extremo del canal GearTrack®.

O BIEN

Desde la parte frontal, encaje la cubierta del extremo sobre cada extremo del canal GearTrack®.



Garantía

Para información sobre la garantía:

En EE.UU., visite nuestro sitio de internet en www.GladiatorGW.com o llame al 1-866-342-4089.

En Canadá, visite nuestro sitio de internet en www.gladiatorgarageworks.ca o llame al 1-800-807-6777.



Vea las marcas completas en el producto.



SATISFACE LOS CÓDIGOS DE INCENDIO DE CLASE A PARA USO EN INTERIORES

W10274567A

© 2009 Whirlpool Corporation.

Todos los derechos reservados.® Marca registrada/TM Marca de comercio de Whirlpool, U.S.A., usado bajo licencia de Whirlpool Canada LP en Canada

5/09
Impreso en China



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR ENSEMBLE D'ÉQUIPEMENT DE GARAGE GLADIATOR®

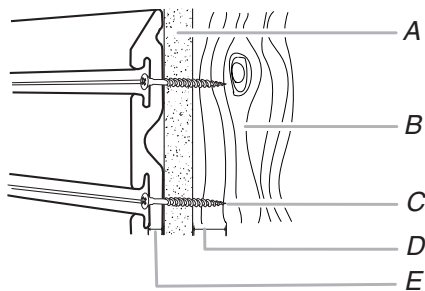
(Pour utilisation avec les produits Gladiator® Garageworks uniquement)

Préparation des profilés GearTrack®

IMPORTANT : Utiliser la longueur de vis adaptée au type de mur. Voir le tableau ci-dessous.

Longueur des vis en fonction du type de mur					
Longueur de vis*	Mur de maçonnerie	Poteaux de colombage de bois nu	Panneau de gypse sur poteaux de colombage de bois		
			1/2" (1,27 cm)	5/8" (1,59 cm)	3/4" (1,91 cm)
n° 8 X 1 1/4" (3,18 cm) 					
n° 8 X 2" (5,08 cm) 					
3/16" X 1 3/4" (4,45 cm) (Vis non comprise)					

*Pour des poteaux de colombage de bois nu ou des murs garnis de panneaux, utiliser une vis pour terrasse à tête fraisée résistant aux intempéries. Pour un mur en parpaing ou en béton, utiliser une vis à maçonnerie à tête fraisée. Pour un mur en panneau de gypse dont l'épaisseur ne figure pas dans le tableau ci-dessus, consulter le graphique ci-dessous.



- A. Panneau de gypse
- B. Poteau de colombage de bois
- C. Vis à tête fraisée dans chaque rainure, au niveau de chaque poteau
- D. De 1" (2,54 cm) min. à 1 1/4" (3,18 cm) max. si à proximité d'un câble
- E. 1/4" (0,635 cm)

Outillage et pièces

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation.

Lire et suivre les instructions fournies avec les outils indiqués ici.

Outillage et pièces nécessaires :

- Niveau
- Mètre ruban
- Perceuse
- Scie
- Vis (galvanisées ou résistant aux intempéries)
- Localisateur de clou/vis (pour colombage)
- Détecteur de tension CA
- Équerre
- Crayon

Autres outils et pièces nécessaires pour la pose sur un mur en parpaing ou en béton :

- Perceuse à percussion
- Pistolet de calfeutrage
- Vis à maçonnerie à tête fraisée de 3/16" x 1 3/4" (4,45 cm) (6 vis par profilé)
- Adhésif de construction
- Foret à maçonnerie de 5/32"

REMARQUE : Il est possible de couper et de percer les profilés GearTrack® avec un équipement ordinaire de travail du bois. D'autres outils peuvent être nécessaires.

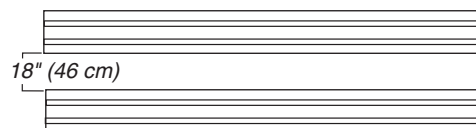
Spécifications d'utilisation

- Recouvrement maximum : ne pas recouvrir plus de 33 % de la surface murale.
- Charge maximale : 75 lb (34 kg) par pied linéaire (30,48 cm).
- Il est possible de monter les profilés GearTrack® directement sur un mur de maçonnerie ou sur un mur de poteaux de colombage de bois nu ou garni de panneaux de gypse.
- Intended for use in a garage or basement.

REMARQUE : Avant d'installer les profilés GearTrack® sur un mur de maçonnerie, on doit assurer l'étanchéité du mur pour éviter la formation de moisissure ou la détérioration des fondations. Un mur qui semble être sec peut en fait accumuler de l'humidité après avoir été garni de panneaux. Lors de l'installation des profilés, veiller à respecter les dispositions de tous les codes et règlements locaux en vigueur.

Espacement des profilés

Si les profilés sont destinés à supporter des crochets porte-outils et/ou des casiers permettant de ranger de petits objets, ils peuvent être espacés comme on le désire. Si les profilés sont destinés à soutenir des boîtes à outils murales Gladiator® GearBoxes, l'espacement entre les profilés doit être de 18" (46 cm).



Installation des profilés GearTrack®

Mur en parpaing ou en béton

1. Utiliser un niveau pour positionner le profilé GearTrack® à la hauteur souhaitée.
2. Percer un trou à travers le profilé GearTrack® et dans la surface murale.
3. Fixer le profilé GearTrack® sur le mur en plaçant des vis à maçonnerie de 3/16" x 1 3/4" (4,45 cm) (à tête fraisée) dans chaque rainure, tous les 24" (60,96 cm).

REMARQUE : Ne pas utiliser de profilés d'une longueur inférieure à 24" (60,96 cm).

4. Pour une résistance accrue, on peut également appliquer un adhésif de construction sur le profilé GearTrack® avant de le fixer sur le mur.
5. Répéter ce processus pour chaque zone d'application souhaitée.
6. Vérifier que toutes les vis ont été installées et qu'elles sont en affleurement avec le profilé.

Poteaux de colombage de bois nu ou recouverts par un mur garni de panneaux de gypse

1. Déterminer l'emplacement des poteaux de colombage de bois et des câbles électriques. Tracer les marques nécessaires sur le(s) mur(s).

IMPORTANT : Choisir la longueur des vis en fonction de l'emplacement des câbles électriques. Veiller à ce qu'aucune vis ne puisse endommager l'isolant d'un câble électrique.

2. Installer les profilés GearTrack® de manière à ce que chaque extrémité soit fixée à un poteau du colombage de bois. Mesurer la distance entre le bord du premier poteau situé dans la zone de couverture et le centre du dernier poteau de bois situé à moins de 4 pi (1,22 m).
3. Si nécessaire, couper la première section de profilé à cette longueur (veiller à l'équerrage).

REMARQUE : Ne pas utiliser de profilés d'une longueur inférieure à 24" (60,96 cm).

4. Vérifier que le profilé GearTrack® est bien de niveau. Placer ensuite une vis dans chaque rainure, au niveau de chaque poteau du colombage.

REMARQUE : Enfoncer chaque vis dans la rainure, jusqu'à ce que la tête soit en affleurement. En cas de fissuration, percer un avant-trou et fraiser chaque trou de vis situé à proximité des extrémités du profilé.

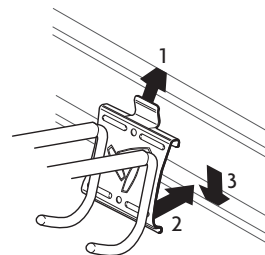
5. Répéter ce processus pour chaque zone d'application souhaitée.
6. Vérifier que toutes les vis ont été installées et qu'elles sont en affleurement avec le profilé.

Capacités de charge nominale pour accessoires Gladiator®

Accessoire	Capacité de charge
Crochet à outils et crochet incurvé	25 lbs (11,4 kg)
Crochet lourdes charges	50 lbs (22,7 kg)
Caisse pour petits articles	35 lbs (15,9 kg)
Crochet en "J"	5 lbs (2,3 kg)

Installation des accessoires Gladiator®

Fixation des crochets porte-accessoires sur les profilés GearTrack®



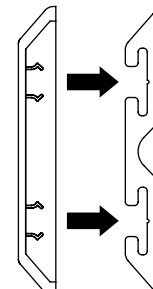
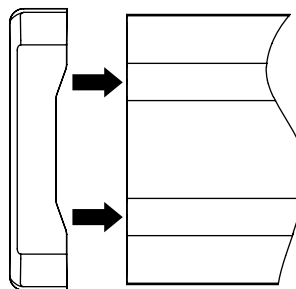
1. Insérer la partie supérieure du support dans la rainure murale et pousser vers le haut.
2. Exercer une pression sur le crochet afin d'insérer la partie inférieure du support.
3. Exercer une pression vers le bas de façon à l'emboîter.

Installation des capuchons d'extrémité pour profilés GearTrack®

Insérer un capuchon dans chaque extrémité du profilé GearTrack® par translation (de côté).

OU

Insérer un capuchon dans chaque extrémité du profilé GearTrack® par pression (de face).



Garantie

Pour des informations sur la garantie :

Aux É.-U., consulter notre site Web à www.GladiatorGW.com ou composer le 1-866-342-4089.

Au Canada, consulter notre site Web à www.gladiatorgarageworks.ca ou composer le 1-800-807-6777.



Lire également les instructions figurant sur le produit.



CONFORME AUX CODES DE PRÉVENTION DES INCENDIES DE CLASSE A POUR UN USAGE INTÉRIEUR

W10274567A

© 2009 Whirlpool Corporation.

Tous droits réservés.

® Marque déposée/TM Marque de commerce de Whirlpool, U.S.A., emploi sous licence par Whirlpool Canada LP au Canada

5/09

Imprimé en Chine